

medzi:

Požičiavateľom:

Prvá slovenská investičná skupina, a.s.
Staromestská 3
811 03 Bratislava
IČO: 00699977
v zastúpení: Ing. Juraj Vajda - člen predstavenstva
kontakt: juraj.vajda@psis.sk
Tel.: 421 903 705 275

Vypožičiavateľom:

Záhorská galéria Jána Mudrocha
Sadová ul. 619/3
Senica 905 01
IČO: 36086959
v zastúpení: Mgr. Roman Popelár
riaditeľ galérie
Kontakt: riaditel@zgjm.sk
Tel: +421 948 140 710

Článok I. Predmet zmluvy

Požičiavateľ zveruje vypožičiavateľovi diela uvedené v prílohe 1., ktorá je nedeliteľnou súčasťou zmluvy.

Článok II. Účel zmluvy a doba výpožičky

2.1. Účelom výpožičky je poskytnutie výtvarných diel zo zbierky Prvej slovenskej investičnej skupiny a.s. na výstavu s názvom:

**„Diela akčných, konceptuálnych a postkonceptuálnych umelcov
so zbierky Prvej slovenskej investičnej skupiny a.s.“**

vo výstavných priestoroch vypožičiavateľa: Záhorská galéria Jána Mudrocha v Senici,
Sadová ul. 613/3, 905 01 Senica

2.2. Výstava sa uskutoční v termíne od 30. 10. 2026 do 17. 01. 2027, pričom doba výpožičky začína dňa 21. 10. 2026 a končí dňom: 22. 01. 2027.

Článok III. Organizačné podmienky a výdavky zmluvných strán

- 3.1. Balenie diel v depozite PSIS a ich prevoz do galérie v Senici, ako aj balenie a prevoz diel späť do depozitu v Bratislave vrátane poistenia hradí Vypožičiavateľ.
- 3.2. Balenie diel v Prahe na Anežskej ul., ich prepravu do Senice a späť vrátane poistenia hradí Požičiavateľ.
- 3.3. Honorár pre autorku katalógu, jeho tlač hradí Požičiavateľ
- 3.4. Honorár za grafickú úpravu katalógu, pozvánok a plagátov hradí Vypožičiavateľ.
- 3.5. Honorár pre kurátorku výstavy za komplexnú kurátorskú činnosť a ubytovanie kurátorky v Senici na 3 noci uhradí Vypožičiavateľ.
- 3.6. Vypožičiavateľ zabezpečí tlačovú správu a pozvánky, ktoré budú distribuované do regionálnych médií (TV SEN, Záhorí.sk, Na záhorí.sk, Senica+, My Záhorie) ako aj do



3.7. Víno pre občerstvenie hostí zabezpečí Požičiavateľ

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1. Diela uvedené v prílohe č. 1. sú vo vlastníctve požičiavateľa a môžu byť použité výhradne iba na účel uvedený v článku II. tejto zmluvy.
- 4.2. Vypožičiavateľ nemôže ďalej vypožičiavať umelecké dielo tretej osobe alebo inštitúcii.
- 4.3. Pri zapožičaní diela sa vypracuje protokol o stave diela (condition report), pri odovzdaní aj pri vrátení Vypožičiavateľovi, ktorý podpíšu oprávnené osoby oboch strán. (Príloha č. 2/A, 2/B). Vypožičiavateľ určí oprávnenú a odborne spôsobilú osobu na prevzatie a podpis protokolu.
- 4.4. Zmeny, alebo akékoľvek zásahy na umeleckom diele sú neprípustné. Čistenie a údržbu môže vykonávať iba odborník – reštaurátor.
- 4.5. Vypožičiavateľ zabezpečí, že výstavné priestory budú spĺňať špeciálne požiadavky relatívnej vlhkosti (45-55%) a teploty (18-22°C)
- 4.6. Vypožičiavateľ nesmie bez písomného súhlasu požičiavateľa akýmkoľvek spôsobom disponovať s dielom alebo použiť dielo na vyhotovenie akýchkoľvek duplikátov, odliatkov, kópií alebo autorských originálov.
- 4.7. Požičiavateľ súhlasí s publikáciou diela v katalógu, **na plagátoch, pozvánkach a na webe galérie** pre propagačné, vedecké a vzdelávacie účely. Vypožičiavateľ môže dielo fotografovať len pre účely archivácie, verejného vystavenia alebo reprodukcie v katalógu výstavy. Požičiavateľ nežiada žiadny publikačný poplatok za reprodukcie diela.
- 4.8. Vypožičiavateľ na adresu požičiavateľa zašle bezplatne 2 ks katalógu výstavy, v ktorom sa nachádzajú reprodukcie zapožičaného diela.
- 4.9. Vypožičiavateľ uvedie pri vystavovanom diele meno vlastníka diela: **„Zo zbierky Prvej slovenskej investičnej skupiny a.s.“**. Rovnako uvedie vlastníka diela v prípade uverejnenia reprodukcie diela v akejkoľvek podobe.
- 4.10. Vznik škody, bez ohľadu na to, kto ju spôsobil, vzniknutej počas balenia, prepravy a v sídle vypožičiavateľa, resp. na mieste expozície výstavy, je vypožičiavateľ povinný ihneď oznámiť prostredníctvom doporučeného listu alebo e-mailom požičiavateľovi a poisťovni. Vypožičiavateľ je povinný písovať záznam o vzniku škody.
- 4.11. Požičiavateľ, alebo ním poverená osoba, má právo byť prítomný pri balení a príprave na dopravu umeleckých diel, pričom cestovné náklady, ubytovanie a stravné sú hradené vypožičiavateľom, maximálne však po dobu dvoch dní (1 noc).
- 4.12. V prípade, ak sa pri vrátení diel Požičiavateľovi ukážu poškodenia diela, je Vypožičiavateľ povinný uhradiť Požičiavateľovi náklady na reštaurátorské práce a tieto práce musia byť uvedené v protokole o vrátení a stave diela.
- 4.13. Zo závažných dôvodov, napr. pri každom ohrození alebo zanedbaní starostlivosti vypožičiavateľom a každom použití diela v rozpore so zmluvou, je požičiavateľ oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si dielo späť. Vypožičiavateľ je povinný podľa dispozícií požičiavateľa dielo na vlastné náklady prepraviť a odovzdať. Lehota navrátenia diela je v tomto prípade určená dohodou medzi vypožičiavateľom a požičiavateľom, avšak nesmie byť kratšia ako týždeň.

Článok V. Záverečné ustanovenia

5.1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, dohodnutú v článku II. tejto zmluvy. O jej predĺženie môže vypožičiavateľ požiadať písomne 14 dní pred jej uplynutím, s uvedením doby, o ktorú žiada zmluvu predĺžiť. Písomná žiadosť vypožičiavateľa a písomný bezpodmienečný súhlas požičiavateľa, sa považuje za dodatok k tejto zmluve, ktorý je pre zmluvné strany záväzný. Opätovné predĺženie platnosti zmluvy takýmto spôsobom nie je možné.

5.2. Zmluvné strany sa dohodli na kontaktných osobách takto: za Požičiavateľa: Juraj Vajda, člen predstavenstva, e-mail: juraj.vajda@psis.sk, tel: +420 903 705 275
za Vypožičiavateľa: Mgr. Roman Popelár, riaditeľ Záhorskej galérie Jána Mudrocha v Senici, e-mail: riaditel@zgjm.sk, tel.: +421 948 140 710

5.3. Vypožičiavateľ poveruje osobu na prevzatie diel od požičiavateľa, ktorá je oprávnená podpísať preberacie protokoly: Ing. Zuzana Dohnalová, PR manažérka Záhorskej galérie J. Mudrocha v Senici, tel.: +421 905 681 817

5.4. Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom exemplári.

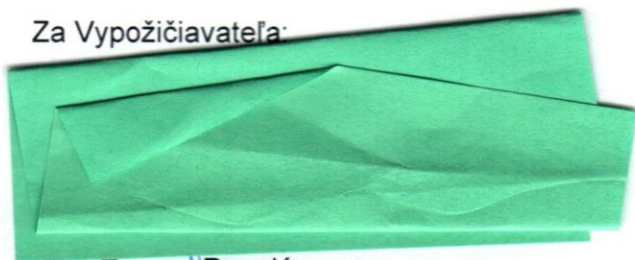
5.5. Zmluva je platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po jej zverejnení v CRZ.

5.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali a že vyjadruje ich skutočnú vôľu.

5.7. Vypožičiavateľ v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov tejto zmluvy udeľuje súhlas na spracovanie osobných údajov, vrátane údajov, ktoré nemajú charakter osobných údajov (napr.: tel. číslo, e-mailová adresa) uvedených v tejto zmluve.

V Senici, 16.10.2026

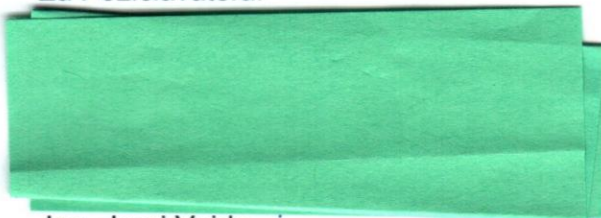
Za Vypožičiavateľa:



Mgr. Roman Popelár
riaditeľ
Záhorská galéria Jána Mudrocha v Senici

V Bratislave, 9.10.2024

Za Požičiavateľa:



Ing. Juraj Vajda
člen predstavenstva PSIS a.s.

Zoznam vypožičaných diel

Katalógové číslo	Autor - Priezvisko	Názov diela	Rok vzniku	technika, materiál	rozmery Š x V x H	poistná suma	umiestnenie
PSIS-09/464	Adamčiak	Gesture for One or more musicians	1977	kresba tušom a perom na papier	25,5 x 42 cm	648,18	DEPOZIT
PSIS-09/467	Adamčiak	80 Ways of Silence	1977	kresba tušom na papieri	29,5 x 42 cm	648,18	DEPOZIT
PSIS-04/366	Bartoš	Viditeľné a neviditeľné dráhy za cca 1970	cca 1970	olej na plátne	130,5x130,5 cm	3319,39	DEPOZIT
VIH-98/98	Bartusz	Časopriestorová plastika	1976	sústružený hliník, dľa obalovej krivky	50cm, pods=30x30	2290,38	PSIS
PSIS-04/384	Bartusz	Diagonály	1988	olej na plátne, maľ. Údermi	100x145,5 cm	2489,54	PROXY
VIH-00/257	Bočkay	Nahý mladík	1999	olejomaľba, plátno	115x90 cm	1755,96	PSIS
VIH-00/256	Bočkay	Dážďovka	1995	kresli, plátno	80,5x100,3 cm	992,5	PROXY
VIH-98/52	Bočkayová	Vznáša sa a rozplýva	1988	acryl, plátno	90x80 cm	1145,19	PSIS
VIH-98/51	Bočkayová	Slnečný poprašok	1990	acryl, plátno	90x80 cm	1145,19	PSIS
VIH-98/50	Bočkayová	Verejná tajnosť I.	1990	akryl na plátne	cm 81,8 x 91,7 cm	1145,19	DEPOZIT
PSIS-05/415	Bočkayová	Netušené odhalenie (Pocta Cha	1991	acryl na plátne	90x80 cm	1448,62	PSIS
PSIS-03/347	Čarný	Lano (väzby)	1987	objekt-zrkadlo, povraz	48x81,5x8,7 cm	1925,25	DEPOZIT
PSIS-04/385	Ďurček	Snímanie I-III, 13.12.1989, (3ks)	1998	inštalácia(rámované foto-autorské pe	60x48 cm	2987,45	DEPOZIT
PSIS-09/468	Filko	Komplex asociácií B	1968	serigrafia na papieri	50 x 70 cm	121,5	DEPOZIT
PSIS-04/369	Filko	Transcendencia I.	1976	akryl na plátne	73x100,5 cm	1991,64	DEPOZIT
PSIS-04/370	Filko	Transcendencia II.	1976	akryl na plátne	73,3x100,5 cm	1991,64	DEPOZIT
VIH-01/279	Fischer	Maľba v krajine No 4 (dyptich-2d	1986	I. olej na plátne+ II. fotocibachrom na	36x198, II.: 90x 74	4771,63	PROXY
PSIS-05/428	Havrilla	Summer time	2005	kombinovaná technika a materiál	201x150 cm	3983,27	PROXY
PSIS-507	Havrilla	Dvojitý mesiac	1976	kombinovaná technika, acryl, koláž a	140x100,2 cm	3500	DEPOZIT
PSIS-03/337	Havrilla	V sochárskom ateliéri	2003	olej na plátne	90,3x150,5 cm	2156,28	DEPOZIT
PSIS-04/376	Kalný	Telovka /noha/	1985	kresba ceruzou na papieri	90,3x61,3 cm	564,3	DEPOZIT
PSIS-04/377	Kalný	Život po živote	1984-85	kresba razítkami, tuhou a vodovými fa	48x70,6 cm	331,94	DEPOZIT
PSIS-04/379	Kalný	Bez názvu	1985	kresba štetcom, ceruzkou a pečiatkou	73x53 cm	497,91	DEPOZIT
PSIS-04/382	Kalný	Nula	1984-85	kresba razítkami, ceruzou, akvarelom	45,3x65,4 cm	331,94	DEPOZIT
VIH-00/260	Kern	Stretnutie I.	1982	fotografia, papier	68,3x94 cm	366,46	DEPOZIT
VIH-00/259	Kern	Stretnutie II.	1982	fotografia, papier	68,3x94 cm	366,46	DEPOZIT
VIH-98/71	Koller	Antiobraz-heslá na múroch	1968	kombinovaná technika, latex, textil	70 x 92,5 cm	1336,06	DEPOZIT
PSIS-02/297	Koller	Sídliská	1968	maľba latexom, textil	85x120 cm	1659,7	DEPOZIT
PSIS-05/424	Koller	Nová kultúrna situácia (UFO)	1988	komb.techn., latex, spray na sololite	99,5 x 59,8 cm	1411,47	PROXY
PSIS-519	Fulierová	Akcia J. Kollera Nová kultúrna sí	1988	čiernobiela fotografia na papieri (4ks)	7cm (4xcca19,5x1	200	DEPOZIT
VIH-98/70	Koller	Nová vážnosť	1990	kombinovaná technika, textil	95x95 cm	1145,19	PSIS

Katalógové číslo	Autor - Priezvisko	Názov diela	Rok vzniku	technika, materiál	rozmery Š x V x H	poistná suma	umiestnenie
VIH-98/69	Koller	Prechodná kultúrna situácia	???	kombinovaná technika, textil	130x130 cm	1145,19	PROXY
PSIS-521	Kordoš	Obed I.	1980	fotózaznam z akcie, papier	49,5 cm (9,5x8,4	1200	DEPOZIT
VIH-98/158	Kovačovský	Objekt, Detail z výstavy INKUBÁČ	1994	bronz, brúsené sklo	gule 31 cm + pods	2290,38	PSIS
PSIS-05/436	Kovačovský	Spomienka na oceán	2004	akryl na plátne	202 x 152 cm	1659,7	PROXY
PSIS-520	Laubert	Hasič (objekt)	1985-2016	kombinovaná technika (zápalky lepené)	100x80 cm	5000	DEPOZIT
PSIS-05/407	Meliš	Sekaná	1976	polychrom, drevo	60x67x28 cm	1493,73	DEPOZIT
PSIS-05/409	Meliš	Z cyklu Idea II.	1979-82	sieťotlač na papieri	100x70 cm	165,97	DEPOZIT
PSIS-05/408	Meliš	Z cyklu Idea I.	1979-82	sieťotlač na papieri	100x70 cm	165,97	DEPOZIT
PSIS-05/411	Meliš	Z cyklu Idea IV.	1979-82	sieťotlač na papieri	100x70 cm	165,97	DEPOZIT
PSIS-05/412	Meliš	Z cyklu Idea V.	1979-82	sieťotlač na papieri	100x70 cm	165,97	DEPOZIT
PSIS-07/448	Meluzin	Schwarzes Loch 2 ks	1984	záznam z autorskej akcie, originál. kor	103 cm + 21x29	2323,57	DEPOZIT
PSIS-02/315	Minárik	Štylizované zhromaždenie	1987	kombinovaná, papier na sololite	60x42 cm	1105,36	PSIS
VIH-98/15	Minárik	12.10. - 29.11.1988	1988	maľba temperou, papier na sololite	63,5x45,2 cm	572,6	PSIS
VIH-98/16	Minárik	3.3. - 28.4.1990	1990	maľba temperou, papier na sololite	63,3x45,2 cm	572,6	PSIS
VIH-00/275	Mlynárčik	Agence Argilia Press I	1977	serigrafia so striebornou potlačou, po	61,5x86 cm	343,56	DEPOZIT
VIH-00/276	Mlynárčik	Agence Argilia Press II	1977	serigrafia so striebornou potlačou, po	61x85 cm	343,56	DEPOZIT
PSIS-03/320	Mudroch	Konvergenzie II/2	1979	sieťotlač a ofset, papier	50x64,5 cm	232,36	PSIS
PSIS-03/319	Mudroch	Konvergenzie II/1	1979	sieťotlač a ofset, papier	50x60 cm	232,36	PSIS
PSIS-05/403	Németh	Labyrint	2000	kom.(ruč. Sieťotlač. kresba čierna+ fa	67x97 cm	597,49	DEPOZIT
VIH-01/288	Oravec	Ráno, poludnie a večer (2 ks)	1995	plastika: čierna žula, negatívny reliéf,	90 cm, II. 100x10	1427,34	DEPOZIT
VIH-98/59	Popovič	Všetko, čo je okolo mňa	1969	olej, plátno	105x95 cm	2099,52	PSIS
PSIS-05/426	Sikora	Z cyklu ohmatávanie hrobu I.	1981-90	akryl a olej na plátne	165x520 cm	8298,48	DEPOZIT
VIH-98/172	Tittel	Menu I - IV	1988	kombinovaná technika	60x60x10 cm	3053,84	DEPOZIT
PSIS-04/368	Tóth	Ranený obraz I.	1976	latex, tempera, gáza na plátne	5cm (85,5x116,7x4	995,82	PROXY
PSIS-96/006	Tóth	Ranený obraz II.	1976	kombinovaná technika, plátno, gáza, ø	7cm (96x115,5x4,	1327,76	DEPOZIT
PSIS-04/367	Tóth	Načieranie (2ks diela)	1983	bjekt 2 ks: pozinkovaný plech, zrkadlo	32, II.v=9, priet	2323,57	DEPOZIT
PSIS-02/301	Želibská	Moje meno je vpísané len vo mn	1985	svetelný objekt, neón	40x30 cm	3153,42	DEPOZIT
PSIS-04/392	Zahoranský	Spoločná hladina (3 objekty)	1995	Objekty: polyester, voda	163x100x80cm	3983,27	DEPOZIT